



efsli Autumn school – a great success!

25 Deaf and hearing interpreters from across Europe attended the efsli Autumn school in London on 23rd-25th November 2012. This training, organised in cooperation with SIGNAMIC (UK), focused on how Deaf and hearing interpreters can work together for their mutual benefit and for providing a high-quality interpreting service.



Four trainers shared their experience and knowledge, namely Lorna Allsop, Robert Adam, Mark Schofield and Christopher Stone. All of them from the UK.



EU OG – Application submitted

For the third consecutive year, efsli has submitted an application for a EU operating grant. Along with it, a one-year programme of activities has also been submitted with new targets for the European community of sign language interpreters.

Responses will be published by the EU by February next year. Fingers crossed for efsli!

Online survey – CEFR for Signed Languages in Higher Education

Within the frame of the European project: “ProSigns: Signed Languages for Professional Purposes”, an online survey re the Common European Framework of Reference (CEFR) for Signed Languages in higher education institutions across Europe has been launched.

This survey can be completed both in English and/or International Sign (IS) and can be accessed by the following link:

<http://www.prosigns.cefr4sl.eu/>

The ProSigns Project team (Lorraine Leeson, Ireland, Tobias Haug, Switzerland, Christian Rathmann, Germany, Beppie van den Bogaerde, the Netherlands) and the efsli encourage you to participate in the survey.

The deadline is 15th December 2012.

Results of the survey will be presented at the ProSigns conference and at the workshop in April 2013 in Graz, Austria. For further Information about these events and the ProSigns project, please browse the Prosigns website:

<http://www.ecml.at/F5/tabid/867/language/en-GB/Default.aspx>



2011 efsli proceedings – *Sight translation, sight interpreting meeting at the cross modes: Sign language interpreters as translators*

2011 efsli conference proceedings presented at the AGM and conference in September are now on their way to the efsli full members and the individuals who made their orders during the conference in Vienna.



The proceedings were edited by Anna Cardinaletti and they contain papers from - Carmela Bertone, Sarah Bown and Kristiaan Dekesel, Valeria Buonomo and Pietro Celo, Sharon Neumann Solow, Julia Pelhalte, Knut Weinmeister and others. If you missed the opportunity to order your copy in Vienna, please visit www.amazon.com for the regular price orders or the efsli shop (www.efqli.org/shop) to order the proceedings with the price for individual members. From the efsli shop you can also find the proceedings of the previous years. 2011 efsli proceedings are also available as an e-book from Amazon Kindle.

efqli anniversary T-shirts

If you do not have your efsli 20th anniversary T-shirt or polo shirt yet, it is still possible to order it from the efsli website (www.efqli.org/shop).



The shirts with the efsli logo in front and the text *interpreter 20* on the back are available in three different sizes for women and two different sizes for men.

Don't miss the upcoming efsli events!

Check them out on the efsli website:

www.efqli.org

EUROPEAN FORUM OF SIGN LANGUAGE INTERPRETERS






efqli working seminar III
 27 & 28 February 2013
 Dublin, Ireland

*Quality Assessment –
 A European Model for Sign
 Language Interpreter
 Education & Training*

Keynote speaker
 Professor David Little, University of Dublin

Hosted by:
 Centre for Deaf Studies, School of Linguistic,
 Speech and Communication Sciences, Trinity
 College Dublin - University of Dublin

Followed by Medisigns workshop, 1 & 2 March 2013

www.efqli.org